

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
CENTRO FEDERAL DE EDUCAÇÃO TECNOLÓGICA
CELSO SUCKOW DA FONSECA
MARACANÃ
BACHARELADO EM LÍNGUAS ESTRANGEIRAS APLICADAS ÀS
NEGOCIAÇÕES INTERNACIONAIS

COORDENAÇÃO					DISCIPLINA				
Coordenação do Curso de Graduação em Línguas Estrangeiras Aplicadas CCGLEA					Língua Espanhola III				
CÓDIGO DA DISCIPLINA		PERÍODO LETIVO		ANO		SEMESTRE		PRÉ-REQUISITOS	
GLEA 1031MA		3		2026		1		Língua Espanhola II GLEA 1021MA	
CRÉDITOS		AULA/SEMANAL				TOTAL DE HORAS/AULAS NO SEMESTRE			
4		TEÓRICA	PRÁTICA	EXTENSÃO	ESTÁGIO	72			
		4	0	0	0				

PROGRAMA RESUMIDO

Consolidação do estudo da língua espanhola com ênfase nas estratégias linguísticas de comunicação necessárias ao âmbito das negociações do mundo hispânico. Língua Espanhola para fins específicos como instrumento de comunicação em nível básico de proficiência. Introdução ao conhecimento da cultura e da civilização do mundo hispânico: panorama da língua no mundo - aspectos históricos, geográficos, sociológicos e de negócios.

PROGRAMA

- Elementos de comunicação pessoal:** Programa Geral: dados pessoais; departamentos de uma empresa; descrição de pessoas; verbos regulares e irregulares em presente, por / para; ser, estar, parecer; "he estado/estive + gerundio". Programa Específico: hábitos, rotina diária, expressar opinião, falar sobre estados de ânimo.
- Elementos comunicativos:** Programa Geral: falar de situações hipotéticas, expressar desejos, aconselhar, expressar gostos e sentimentos, falar do tempo e de experiências passadas; condicional, pretérito perfecto; os verbos "llevar", "traer", "ir" e "venir". Programa Específico: viagens de incentivo; destinos turísticos; postais; programa de um congresso; tipos de viajantes; artigos sobre hábitos relacionados com as férias.
- Elementos narrativos:** Programa Geral: descrever/falar de ações habituais no passado; pedir desculpas; expressar hábito no presente; expressar início, continuidade e interrupção de ações; o pretérito indefinido e imperfecto (verbos regulares e irregulares); perífrases verbais; pronomes de OD e OI. Programa Específico: web publicitária; carta de reclamação e de desculpas; anúncio publicitário; artigos sobre hábitos alimentícios e sobre tendências de consumo.
- Elementos de mandato:** Programa Geral: expressar obrigação e proibição; falar da saúde; o Imperativo Afirmativo e Negativo; Imperativo com pronomes de OD e OI; "deber" + infinitivo; estar proibido, proibir, no permitir-se, etc.. Programa Específico: regulamento de segurança e normas da empresa; sinais de proibição; artigo sobre motivação aos trabalhadores.
- Elementos de hipótese:** Programa Geral: falar de acontecimentos futuros; expressar possibilidade; expressar necessidade ou conveniência; o Presente do Subjuntivo; o Futuro do Indicativo; "cuando"+ presente de subjuntivo; "acabar de + infinitivo"; "poder + infinitivo"; "antes/después de + infinitivo"; "es necessário/básico/útil/mejor/conveniente + infinitivo"; alguns usos de "por". Programa Específico: vocabulário relacionado com banca e finanças; gestões bancárias; hipotecas; cartões; crédito; publicidade interna de uma empresa.

- 6. Elementos de interação:** Programa Geral: descrever situações no passado, valorar no passado; expressar crenças equivocadas; contar anedotas; “Pretérito Pluscuamperfecto”; conectores do discurso. Programa Específico: entrevista; cartas de confirmação; cartazes informativos; informativos internos; e-mail.

BIBLIOGRAFIA

Básica:

CORPAS, Jaime. *Socios*, 2: curso de español orientado al mundo del trabajo: cuaderno de ejercicios. Barcelona: Difusión, 2008.

GONZÁLEZ HERMOSO, Alfredo. **Conjugar es fácil en español de España y de América**. España: Edelsa Grupo Disascalía. 1999.

MILANI, Esther Maria. **Gramática de espanhol para brasileiros**. São Paulo: Saraiva, 1999.

Complementar:

FERRARI, Ana Josefina. **La lectura en lengua española**. 1. ed. Curitiba: Intersaberes, 2012. Disponível em: <https://plataforma.bvirtual.com.br> Acesso em: 17 maio 2024.

FERRARI, Ana Josefina; MUSSINI, Ester Petra Sara Moreno de. **La escritura en lengua española**. 1. ed. Curitiba: Intersaberes, 2012. Disponível em: <https://plataforma.bvirtual.com.br>. Acesso em: 17 maio 2024.

GODED, Margarita; VARELA, Raquel. **Bienvenidos**: español para profesionales: turismo y hostelería: nivel 1. Madrid: enClave-ele, 2010.

MATTE BON, Francisco. **Gramática comunicativa del español**. [2.ed. rev.] Madrid: Edelsa, 1995.

MOLINER, María. **Diccionario de uso del español**. 3. ed. Madrid: Gredos, 2007.

MORENO, Concha; TUTS, Martina. **Cinco estrellas**: español para el turismo. 2.ed. Madrid: Sgel, 2011.

SILVA, Cecília Fonseca da.; SILVA, Luz María Pires da. **Español a través de textos**: estudio contrastivo para brasileños. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico, 2001.

OBJETIVO GERAL

- Desenvolver as destrezas comunicativas adquiridas para que o discente transite no contexto das negociações internacionais de instituições espanholas e hispânicas de forma mais independente.
- Ampliar a compreensão e a expressão tanto oral quanto escrita em língua espanhola.
- Adquirir e utilizar os recursos linguísticos orais e escritos (textuais, sintáticos, léxicos, morfológicos e fonéticos) utilizados nos diferentes âmbitos profissionais.
- Identificar e exercitar mediante simulações concretas, as diversas situações comuns no mundo dos negócios em língua espanhola.
- Desenvolver, em nível independente, as técnicas comunicativas e discursivas comuns ao mundo das negociações e que servem para conseguir diferentes propósitos comunicativos (técnicas de argumentação, exposição, descrição, narração, explicação, persuasão, etc.).
- Distinguir e analisar a partir de textos e documentos audiovisuais reais, as diferentes situações que requerem o uso de técnicas comunicativas específicas.

METODOLOGIA

Aulas expositivas, leituras, realização de tarefas específicas, prática e desenvolvimento das quatro habilidades na língua estrangeira (ler, ouvir, falar e escrever). Uso das 6 primeiras unidades do Manual **Socios 2**, como material base, e material multimídia e de tipologia textual variada.

CRITÉRIO DE AVALIAÇÃO

Provas (oral e escrita), trabalhos e seminários.

APROVAÇÃO DA DISCIPLINA PELO CONDEP OU CONPUS
Data:
Número da ATA do conselho:

DOCENTE RESPONSÁVEL PELA DISCIPLINA	
NOME	ASSINATURA DIGITAL
Adriana Maria Ramos Oliveira	

COORDENAÇÃO DO CURSO DE CRIAÇÃO DA DISCIPLINA	
NOME DO COORDENADOR	ASSINATURA DIGITAL
Adriana Ortega Clímaco	